

A photograph of a man with glasses and a beard, wearing a blue and white checkered shirt, riding a bicycle on a city street at night. In the background, a restaurant is visible with several pizzas hanging from the ceiling. A large red semi-transparent rectangle is overlaid on the middle of the image, containing the title text.

# UBYTOVANIE HJORRING



SCANDINAVIAN  
*study*

*Tento manuál bol vytvorený preto, aby našim študentom zvýšil šance pri hľadaní dostupného a pekného ubytovanie. Veríme, že Vám informácie tu poskytnuté budú užitočné a výrazne Vám pomôžu.*

*Na základe našich skúseností by sme Vám radi dali pár užitočných rád, ako postupovať a čomu sa vyvarovať.*

*Na konci manuálu nájdete aj slovník dánskych výrazov, s ktorými sa môžete najčastejšie stretnúť pri prechádzaní ponúk na ubytovanie. Dúfame, že tieto informácie budú prospešné a že ich dokážete maximálne využiť tak, aby ste prežili perfektný začiatok Vášho života v Dánsku!*

*Scandinavian study*

Scandinavian study

## 1. Začnite včas

Odporúčame všetkým študentom, aby začali s hľadáním ubytovania s výrazným predstihom, a to ešte pred tým, než sa dozvedia o prijatí na univerzitu. Väčšina stránok, ktoré ponúka ubytovanie pre študentov je ZADARMO a funguje to na princípe čakacích listín, a preto čím skôr sa zaregistrujete, tým väčšiu máte šancu dostať ubytovanie podľa svojich predstáv. Väčšina medzinárodných študentov začína s hľadáním ubytovania len niekoľko mesiacov pred začiatkom školy - neváhajte toho využiť a začnite si hľadať ubytovanie čo najskôr, čím zvýšite svoje šance na to, dostať svoje vytúžené ubytovanie!

## 2. Hľadajte spoločne

Skvelým spôsobom ako zvýšiť svoje šance pri hľadaní ubytovania je zoznámiť sa so študentmi, ktorí plánujú nastúpiť na univerzitu do rovnakého mesta, ako Vy. Populárnym variantom je totiž ubytovanie, keď 2-5 študentov zdieľa jeden byt. Pokúste sa zoznámiť s predstihom (najjednoduchším spôsobom sú naše facebookové stránky) a hľadajte spoločne. Jednak Vám pri intenzívnejšom hľadaní prejde rukami oveľa viac ponúk, ktoré by jeden človek mohol ľahko prehliadnuť, druhým dôvodom je, že na niektorých stránkach sa študentským ubytovaním máte väčšiu šancu dostať byt, keď hľadáte aspoň vo dvojiciach.

## 3. Depozit

Je potrebné počítať s tým, že v Dánsku sa pri nasťahovaní platí prvý nájom a navyše aj záloha, ktorá býva vo výške dvoch až troch mesačných nájomov. Investícia do ubytovania je teda celkom vysoká, depozit je ale vratný. Každá spoločnosť, či agentúra má prístup k prenájmaniu individuálny a je dobré, ak pred podpisom zmluvy, ktorá býva väčšinou v dánčine, preberiete jej podmienky s niekým, kto tomu rozumie. Obráťte sa na nás či na zástupcu Vašej univerzity.

## 4. Upozornenie

Chceli by sme Vás dopredu upozorniť, aby ste ubytovanie vyberali starostlivo a nenaleteli na falošnú ponuku. Bohužiaľ, aj pri hľadaní ubytovania sa množia prípady s podvodníkmi a my by sme boli radi, keby sme Vám pomohli tomuto prípadu predísť. Neverte ponukám, ktoré sa zdajú byť až príliš výhodné na to, aby boli realitou. Neposielajte nikomu peniaze na účet vopred, najskôr sa s majiteľom bytu stretnite osobne, podpíšte zmluvu a až na základe toho konajte.

Určite nikomu nedávajte cash! Ak sa Vám bude čokoľvek zdať podozrivé, poraďte sa radšej s nami! Tiež Vás musíme upozorniť na agentúru LYKKEBO, ktorá často nevracia depozit, a preto sa jej radšej vyhnite.

## 5. Buďte trpezliví

Nájsť si vyhovujúce ubytovanie môže byť niekedy zložité, zvlášť keď človek hľadá zo zahraničia, snažte sa preto nebyť nároční, ale buďte flexibilní pri výbere svojho prvého ubytovania. Majte na pamäti, že nie ste jediní, kto ubytovanie v danom mieste zháňa, a preto nebudte príliš vyberaví a radšej pre začiatok upustte zo svojich nárokov. Na mieste a s novými kamarátmi sa Vám bude hľadať lepšie ubytovanie ľahšie.

## O ubytovaní v Hjørringu

Po prijatí na UCN v Hjørringu máte obrovskú výhodu v tom, že si nemusíte na začiatku hľadať ubytovanie. Po dobu približne prvých dvoch mesiacov ho totiž zabezpečuje pre všetkých študentov škola – je to preto, aby sa všetci lepšie zoznámili. Po čase si však musíte nájsť ubytovanie sami a preto Vám nasledujúce informácie prídu vhod.

Pozri te si taktiež Welcome letter z minulého roka (priložený na konci manuálu) pre viac informácií o tom, ako škola ubytovanie zabezpečuje. Mali by ste dostať konkrétne informácie od školy, až budete na školu prijatí.

## Odkazy na webové portály

Na nasledujúcich stránkach si môžete nájsť ubytovanie po celom Dánsku vrátane Kodane, ak by ste mali otázky ohľadom registrácie, či používania týchto stránok, obráťte sa na nás.

[Findbolig](#) – [tu video-návod](#), ako sa zaregistrovať \_\_\_\_\_

[Kikk](#) \_\_\_\_\_

[Kbh](#) - \_\_\_\_\_

[Kollegier](#)

[FindRoomate](#)

[Bolig portal](#)

[Lejebolig](#)

[dba](#) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

[Ungdosb](#)

[Boligsurf](#)

## Skupiny na Facebooku – ubytovanie v Dánsku

[Ubytovanie v Dánsku](#)

[Accommodation in Denmark](#)

[Ubytování v Dánsku](#)

[Česi v Dánsku](#)

[Student Book Exchange Denmark](#)

[Buy & Sell](#)

## Zo stránek UCN

UCN is doing its best to help international students make their stay in Aalborg beneficial and comfortable. We have various opportunities for housing students at our disposal, and we are more than happy to help our international students find a place to stay.

### How to apply for accommodation

Depending on your programme, there are different ways of applying for accommodation. However, applicable to all programmes is that the accommodation is binding. So before applying for accommodation, make sure that you need it.

### UCN Health programmes

If you are applying for one of UCN's health programmes, you have the possibility of applying for accommodation as well.

It is quite simple. You apply for accommodation on the same application form you use when applying for the programme. When we receive your application, we will note that you are applying for accommodation as well and look for housing possibilities.

### Different possibilities

We have various student-rooms at our disposal. However, we can never guarantee available rooms. Therefore, we also set up contact between our incoming students and students/staff at UCN who is willing to sublet their own apartment/room.

Ja	Yes
Nej	No
Ejendommens faciliteter	Property facilities
Betaling antenne	Payment for cable-TV
Betales separat	You have to pay it separate from the rent
Betaling vask	Payment for laundry
Magnetkort	Payment with magnetic stripe card (swipe card)
Betaling vand	Payment for water
Inkl. i huslejen	Included in the rent
Betaling varme	Payment for heat (central heating)
A'conto	Paid in advance. After one year, you will get a refund if you have paid too much, or you will have to pay extra if you have paid too little each month.
Betaling el	Payment for electricity
Opkræves separat	Charged separately from the rent
Cykelskur/kælder	Bicycle parking/ basement
Vaskeri	Laundry facilities
Festsal	Available room for entertainment/shared common area
Computerrum	Computer room
Mønttelefon	Pay phone
Fælles fryser	Shared freezer.
Udendørsarealer	Outdoor areas
Solarie	Solarium
TV stue	TV room
Altan	Balcony
Møblering	Furniture
Skabe	Closet
Pulterrum/depotrum	Storage room
Gulvbelægning	Flooring
Have og/eller terrasse	Garden and/or terrace
Komfur	Cooker
Ovn	Oven
Kogeplade	Hotplate
Køleskab	Fridge
Emhætte	Cooker hood
Fryser/fryseboks	Freezer
Porttelefon	Door phone system
Fælles Internetopkobling	Shared Internet connection
Telefonstik	Telephone socket
Elevator	Elevator
Husdyr tillad	Pets allowed
Parkering	Parking
Opsigelsesvarsel 6 uger	Notice of termination 6 weeks
Udlejning 1. eller 15.	Renting from 1 <sup>st</sup> or 15 <sup>th</sup> date of the month.

## Slovníček

Danish word	English word
Annonce	Ad
Beskrivelse	Description
Bytte	Swap
Depositum	Deposit
Husleje	Rent
Indskud	Deposit
Lejer	Tenant
Lejlighed	Apartment
Område	Area
Opret	Create
Overskrift	Header
Til salg	For sale
Sælger	Seller
Udbetaling	Down payment
Udlejer	Landlord
Vicevært	Janitor
Værelse	Room
Postnr/by	Postcode/town

Værelser	Rooms
Bolig kvm	Size (m2)
Udlejningsform	Form of renting
Periode	Period of renting
Pr.	From
Depositum	Deposit to be paid before moving in
Husleje	Rent
At leje	To rent
Bolig	Accommodation/Apartment
Søg nu	Search
Møbler	Furniture
Møbleret	Furnished
Soveværelse	Bedroom
Stue	Living room
Eksl. Forbrug	Without payments for gas, electricity, etc.
Inkl. Forbrug	With payments for gas, electricity, etc.
Pige	Girl
Dreng	Boy



[WWW.SCANDINAVIANSTUDY.SK](http://WWW.SCANDINAVIANSTUDY.SK)

